

عربی

- ۱- گزینه ۲، - صبحانه غذایی است که آن را در شب می‌خوریم.
[توضیح داده شده مربوط به «القشاء» (شام)، است.]
ترجمه و بررسی سایر گزینه‌ها:
گزینه ۱: واژه‌نامه (فرهنگ لغت) کتابی است که معنی واژه‌ها را شرح داده است.
گزینه ۲: آشک‌ها قطره‌هایی جاری شده از چشم‌ها هستند.
گزینه ۳: درمانگاه مکانی برای معاینه بیماران است.
(خالد مشیرپناهی) (درس دهم - الترائد الذیئة - ترجمه - صفحه ۱۲۲ کتاب درسی) (آسان)
۲- گزینه ۲، -
بررسی سایر گزینه‌های نادرست:
گزینه ۱: «فقی» نقره‌ای «فیفة» یعنی «نقره»
گزینه ۳: «سساء» شب، بعد از ظهر
گزینه ۴: «مکتوب» نوشته شده [«کاتب» یعنی «نویسنده»]
(خالد مشیرپناهی) (درس پنجم تانهم - واژه‌شناسی - ترکیبی) (آسان)
۳- گزینه ۲، -
* توجه: برای بیان ساعت از عدد ترتیبی مؤنث (بر وزن «فاعلة») استفاده می‌شود. (رد گزینه‌های ۱، ۲ و ۴). ثانیاً: هم ساعت (الساعة) و هم عدد هر دو باید «ال» داشته باشند. (رد گزینه ۱)
(خالد مشیرپناهی) (درس دهم - الترائد الذیئة - ساعت خوانی - صفحه ۱۲۰ کتاب درسی) (آسان)
۴- گزینه ۴، -
«الغزلان» جمع مکسر «غزال» و به معنی «آهوها، آهوان» است.
[«غزالان» یعنی «دو آهو»]
(خالد مشیرپناهی) (درس اول تا هشتم - ترجمه - ترکیبی) (متوسط)
۵- گزینه ۳، -
«أخذ الأطعمة التي» یکی از غذاهایی که (رد گزینه‌های ۱، ۲ و ۴):
«أخذ» یعنی «یکی از» و «الأطعمة» جمع مکسر «طعام» است.
«یجئها الإیرانیون کثیراً»: ایرانیان آن را زیاد (بسیار) دوست دارند
(رد گزینه‌های ۲ و ۴)
«السمة والرّ»: ماهی و برنج (رد گزینه‌های ۱ و ۴): «بنا» اشتباه است.
(خالد مشیرپناهی) (درس سوم - مهتک فی المستقل - ترجمه - ترکیبی) (متوسط)
۶- گزینه ۱، -
ترجمه عبارت‌ها:
(الف) هر کس پیرسد، می‌داند (دانا می‌شود).
(ب) دانش، برتر از عبادت است.
(پ) زکات علم، گسترش آن است.
گزینه ۱، با هیچ‌یک از عبارت‌های داده شده، اتباط معنایی ندارد.
[گزینه ۲، با عبارت سوم، گزینه ۳، با عبارت دوم و گزینه ۴، با عبارت اول ارتباط معنایی دارد.]
(خالد مشیرپناهی) (درس دوم - أهمية اللغة الغریبة - مفهوم - صفحه ۲۲ و ۲۳ کتاب درسی) (متوسط)

۷- گزینه ۱، -

عدد «الواحدة» (یک)، جزء اعداد اصلی (شمارشی) است، اما عددهای «الأول» (یکم، یکمین)، «الحادی عشر» (یازدهم، یازدهمین)، و «الخامسة» (پنجم، پنجمین)، جزء اعداد ترتیبی هستند.
(خالد مشیرپناهی) (درس دهم - الترائد الذیئة - شناخت اعداد - صفحه ۱۲۰ کتاب درسی) (متوسط)

۸- گزینه ۲، -

ترجمه عبارت: «همکلاسی‌ام به خودش ستم می‌کند (هی) بعد از اینکه برای درمان نزد دکتر رفت»
ترجمه سایر گزینه‌ها:
گزینه ۱: «ستم می‌کند (هو)
گزینه ۲: «ستم می‌کنی (انت)
گزینه ۳: «ستم می‌کنیم (نحن)
* توجه: از روی ترجمه عبارت و «مبلة» (مفرد مؤنث)، و ضمیر «ها»، مشخص می‌شود که فعل مضارع صیغه «مفرد مؤنث غایب (هی)، مناسب جای خالی است.
(خالد مشیرپناهی) (درس پنجم - العتدائة - قواعد فعل مضارع - صفحه ۶۵ کتاب درسی) (دشوار)

۹- گزینه ۲، -

ترجمه عبارت:
«زائران ایرانی دو روز بعد از کربلا برخواهند گشت»
* توجه: فعل در ابتدای جمله به صورت مفرد به کار می‌رود، هرچند انجام‌دهنده آن «مثنی» یا «جمع» باشد. (رد گزینه‌های ۱ و ۴): «ترجعن» (أنتن)، «ترجعن» (هن)، «ثانیاً»، «الزائرات»، چون جمع مؤنث است، فعل صیغه مؤنث باید برای جای خالی بیاید. (رد گزینه ۲): «یرجع» (هو)،
(خالد مشیرپناهی) (درس هشتم - الاعتماد علی النفس - قواعد فعل مضارع - صفحه ۹۲ کتاب درسی) (دشوار)
۱- گزینه ۴، - در این گزینه، «تلقیون»، که فعل مضارع صیغه جمع مذکر مخاطب (أنتم)، است، اشتباه است و باید «تلقبان»، که صیغه مثنی مؤنث مخاطب (أنتما)، است باشد تا با «یا سعیده» و «یا مریم» (ای سعیده و ای مریم)، مطابقت داشته باشد.
(خالد مشیرپناهی) (درس دوم تا هشتم - قواعد فعل مضارع - ترکیبی) (دشوار)